



COMMISSION PARITAIRE  
GENEVOISE DU GROS ŒUVRE

## DEMANDE DE DÉROGATION À L'HORAIRE DE TRAVAIL

Ce formulaire doit être adressé à la :

**CPGO**

**rue de Malatrex 14 – 1201 Genève – Tél. +41 22 949 18 05 – Fax +41 22 949 18 19**

***SAUF URGENCE, LES DEMANDES DOIVENT ÊTRE FORMULÉES***

***AU MOINS DEUX JOURS OUVRABLES À L'AVANCE***

Date de la demande : .....

**Raison sociale** : .....

Genre d'activité : .....

Adresse exacte : ..... NPA/Lieu : .....

Téléphone : ..... Pays : .....

E-Mail : .....

Nom du mandataire : .....

Nom du maître d'ouvrage : .....

**Le cas échéant, raison sociale des entreprises partenaires du consortium (ou sous-traitantes) incluses dans l'annonce :**

Raison sociale

Nombre de travailleurs

**Lieu où les travaux seront effectués :**

**Dérogation sollicitée (remplir un formulaire par type de dérogation) :**

travail du samedi

travail du soir (20h00 - 23h00)

travail du dimanche

travail de nuit (23h00 – 06h00 en hivers)  
(23h00 – 05h00 en été)

travail un jour férié

Pour le travail **temporaire de nuit ou du dimanche**, avez-vous obtenu le consentement des travailleurs ? oui  non

**TRAVAUX A EFFECTUER & MOTIFS DE LA DEMANDE** (Merci d'expliquer de manière circonstanciée les raisons pour lesquelles les travaux projetés ne peuvent absolument pas être effectués durant les horaires normaux de travail. Un exposé des motifs précis et détaillé est une condition nécessaire à l'examen de la présente requête) :

.....  
.....  
.....  
.....

*La présente annonce ne vaut que pour le chantier et les entreprises susmentionnées ainsi que pour les travaux à effectuer.*

Horaires de travail faisant l'objet de la demande :

| Date (s)<br>(Jours ou périodes)<br><i>( Exemples : 16, 18, 20 juillet<br/>ou du 16 au 17 juillet 2013 )</i> | Nombre de travailleurs<br>concernés par la demande |        |                | Horaire (s) prévu (s)<br><br><i>( Exemple : 15h - 19h // pause // 20h - 24h )</i><br>Si travail en équipes, préciser l'horaire de chaque équipe |
|---|--|--------|----------------|---|
|   | Hommes   | Femmes | Jeunes<br>gens |   |
|   |  |        |                |   |

Noms et prénoms des ouvriers concernés :

.....  
.....  
.....

Nombre de jour(s) / nuit(s) touché(s) par la demande : .....jour(s) .....nuit(s)

Horaire normal des travailleurs concernés par la demande : ..... heures par semaine réparties sur ..... jours

Les travaux sont-ils susceptibles d'être bruyants et/ou d'incommoder le voisinage ?      oui  non   
Si oui, les prescriptions de l'inspection des chantiers du DCTI (☎ 022.546.64.80) devront être respectées.

**ENTREPRISES DE L'UNION EUROPÉENNE**



Avez-vous rempli les formalités d'annonce ou d'obtention des autorisations de travailler pour vos  
travailleurs détachés ?      oui  non

(Pour plus amples renseignements, consulter le site internet de l'OCIRT : <http://www.geneve.ch/ocirt/> - ☎ 022.388.29.29)

**Toute entreprise déposant une annonce de dérogation déclare se soumettre aux conventions locales en vigueur à Genève pour le secteur principal de la construction.**

Le soussigné certifie que les informations données sont exactes  
**Nom et Prénom de la personne responsable**

**NOTA BENE : la demande n'est valable que pour les travailleurs de l'entreprise requérante. Il appartient aux sous-traitants de formuler eux-mêmes une demande pour leur propre personnel.**

Pour la commission paritaire  
date et signature :

Préavis Inspection des chantiers  
date et signature :